



# Papyrus Ebers

Die größte Schriftrolle  
zur altägyptischen Heilkunst

Übersetzt von Lutz Popko

Mit Beiträgen  
von Lutz Popko,  
Ulrich Johannes Schneider  
und Reinhold Scholl

**wbg**Edition

**Lutz Popko** ist Ägyptologe und Mitarbeiter der  
Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig

**Ulrich Johannes Schneider** ist Kulturphilosoph  
und Direktor der Universitätsbibliothek Leipzig

**Reinhold Scholl** ist Althistoriker und war lang-  
jähriger Kustos der Papyrus- und Ostrakasammlung  
der Universitätsbibliothek Leipzig

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation  
in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische  
Daten sind im Internet über [www.dnb.de](http://www.dnb.de) abrufbar.

Das Werk ist in allen seinen Teilen urheberrechtlich geschützt.  
Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig.  
Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen,  
Mikroverfilmungen und die Einspeicherung in und Verarbeitung  
durch elektronische Systeme.

wbg Edition ist ein Imprint der wbg.

© 2021 by wbg (Wissenschaftliche Buchgesellschaft), Darmstadt  
Die Herausgabe des Werkes wurde durch die Vereinsmitglieder  
der wbg ermöglicht.

Abbildungen sind von der Universitätsbibliothek Leipzig  
zur Verfügung gestellt (Fotografen Sebastian Blaschek,  
Frank Ursin, Olaf Mokansky), wenn nicht anders angegeben.

Layout, Satz und Prepress: schreiberVIS, Seeheim

Einbandgestaltung: Martin Veicht, Regensburg

Einbandmotiv: Ausschnitt aus dem Papyrus Ebers,  
Universitätsbibliothek Leipzig

Gedruckt auf säurefreiem und alterungsbeständigem Papier

Printed in Germany

Besuchen Sie uns im Internet: [www.wbg-wissenverbindet.de](http://www.wbg-wissenverbindet.de)

ISBN 978-3-534-27348-5

# Inhalt

## Einleitung

Ebers und seine Botschaft aus Ägypten

von Ulrich Johannes Schneider

Seite 8

## Georg Ebers:

Forschungsreisender, Hochschullehrer, Promotor

von Reinhold Scholl

Seite 14

Der Inhalt des Papyrus Ebers:

Eine Lesehilfe

von Lutz Popko

Seite 34

## Text und Übersetzung des Papyrus

von Lutz Popko

Seite 54

## Anhang

von Lutz Popko

Register der Textparallelen

Seite 260

Auswahl-Lexikon zum Papyrus Ebers

Seite 265

Der Kalender des Papyrus Ebers

Seite 296

Literaturverzeichnis

Seite 299